

# 奥州市 多语言信息简报

- 2025 年 12 月发行 -



## 【发行】

奥州市故乡交流课 ILC・多文化共生推进室  
奥州市国际交流协会

### 周日・节假日・晚间值班医院（12 月）

奥州金崎周日及节假日诊疗所（诊疗时间为 8:30 ～ 12:00、13:30 ～ 16:00）

地 址：水泽字多贺 21-1

电 话：0197-25-3935

7 日	樱花诊所 阿部医生	28 日	及川骨外科诊所 及川医生
14 日	石川内科循环器诊所 石川医生	31 日	伊藤家庭诊所 伊藤医生
21 日	樱井医院 岩崎医生		

奥州金崎晚间诊疗所（诊疗时间为 18:30 ～ 21:00） 全年无休

地 址：水泽字多贺21-1

电 话：0197-25-3935

县急救安心中心（☎ 019-656-1774 或 # 7119）24小时・全年无休为您提供急救咨询

儿童急救咨询电话（☎ 019-605-9000 或 # 8000）

19:00 ～ 8:00（全年无休）为未满15岁儿童提供急救咨询

齿科（诊疗时间为 9:00 ～ 12:00）

7 日	大手町齿科医院	0197-51-8820	水泽大手町
14 日	畠山齿科	0197-35-8811	江刺丰田町
21 日	Jun 齿科诊所	0197-51-2118	水泽字樱屋敷西
28 日	高野齿科诊所	0197-23-2488	水泽字谷地明円

整骨院（诊疗时间为 9:00 ～ 15:00）

7 日	古村整骨院	0197-24-4542	水泽字三本木
14 日	伊藤整骨院	0197-22-3851	水泽字南大钟
21 日	信 Spiral 整骨院	0197-35-0894	江刺南大通（*大街）
28 日	及川整骨院	0197-23-7187	水泽大手町

税金（输入 ID 号码 538 更快捷、更方便查找相关信息）

市・县民税（第 4 期）、国民健康保险税（第 6 期）的缴纳期限是：2026 年 1 月 5 日（周一）

请利用银行转账方式缴纳税款，以防忘缴。

■咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课（☎ 0197-34-2227）

## 各种咨询日程（2025 年 12 月）

### ① 行政咨询

地 点	日 期	时 间
本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	12 日（周五），26 日（周五）	13:00 ～ 15:00
江刺综合支所市民生活组	10 日（周三）	9:30 ～ 11:30
前泽综合支所市民福祉组	11 日（周四）	9:00 ～ 12:00
胆泽综合支所市民生活组	23 日（周二）	13:30 ～ 15:00
衣川保健福祉中心	4 日（周四）	13:30 ～ 15:30

### ② 人权咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	4 日（周四），18 日（周四）	13:30 ～ 15:30
江刺综合支所市民生活组	4 日（周四）	
白山地区中心	4 日（周四）	
胆泽爱宕地区中心	3 日（周三）	
衣川保健福祉中心	4 日（周四）	

### ③ 消费生活咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	周一 ～ 周五	9:00 ～ 17:00 (受理时间至 16:00)
各综合支所（江刺，前泽，胆泽，衣川） 「线上咨询窗口」	周一 ～ 周五	9:00 ～ 16:00

### ④ 免费法律咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	10 日（周三），23 日（周二）	10:00 ～ 16:00
--------------------	-------------------	---------------

※ 根据当日预约情况，可能会为您安排其他时间(12 月以后)前来咨询。

### ⑤ 为多重债务者提供免费律师咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	3 日（周三）	10:00 ～ 15:00
	16 日（周二）	

### ⑥ 生活和金钱方面的安心咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	17 日（周三）	13:00 ～ 16:00
江刺综合支所市民生活组	3 日（周三）	

### ⑦ 养老金咨询 需事先预约

本江刺综合支所 312 会议室	4 日（周四）	10:00 ～ 15:30
-----------------	---------	---------------

#### ■ 预约・咨询：

①～⑥ 本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室（☎ 0197-34-2915）

⑦ 一关养老金事务所（☎ 0191-23-4246）

## 奥州宇宙游学馆举办的活动

### ● 星空观赏会

日期：12月13日（周六） 19:00 ～ 20:30

内容：① 读绘本

② 星空观赏会

### ● 周日课堂「观察风向，让滑翔机飞起来」

日期：12月28日（周日） 14:30 ～ 15:30

定员：20名（需事先预约）

参加费：200日元（材料费） ※ 需购买入馆门票

■地点・咨询・报名：奥州宇宙游学馆（☎ 0197-24-2020）



## 江刺民俗艺能节（输入 ID 号码 747 更快捷、更方便查找相关信息）

日期：12月14日（周日） 10:00 ～

会场：江刺综合支所多目的大厅

内容：民俗艺能表演

参加费：免费

■咨询：奥州市教育委员会事務局历史遗产课（江刺综合支所・☎ 0197-34-1315）

## 奥州传统文化体验节

日期：2026年1月17日（周六）～ 1月18日（周日）

会场：奥州市文化会馆（Z 大厅）

内容：体验书道、茶道、日本太鼓等日本传统文化。

报名：需事先报名，报名自12月15日（周一）开始

■咨询：奥州市艺术文化协会（奥州市文化会馆内・☎ 0197-22-6622）



## 通知

12月1日(周一)起，岩手县最低工资(每小时)上调为 1,031 日元。

■咨询：岩手劳动局劳动基准部薪资室（☎ 019-604-3008）

## 利用银行转账方式缴纳税款的市民（输入 ID 号码 15113 更快捷、更方便查找相关信息）

2026年1月起，不再邮寄通过银行转账方式缴完税款的通知书。

如果想确认市税（市・县民税、固定资产税、国民健康保险税）缴税情况，请到银行打印存折确认缴款记录。

■咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课（☎ 0197-34-2227）

## 个人编号卡 时间外・节假日窗口

(输入 ID 号码 299 更快捷、更方便查找相关信息)

您可以在以下窗口办理个人编号卡申请及领取手续。

### ● 时间外窗口对外办公时间

① 12月11日(周四) ② 2026年1月8日(周四) 17:15 ~ 20:00

### ● 节假日窗口对外办公时间(事先预约制)

① 12月27日(周六) ② 12月28日(周日)

③ 2026年1月24日(周六) ④ 1月25日(周日) 9:00 ~ 12:00

### ● 共通

携带证件：办理申请手续时，需出示能确认本人身份的证明资料。如 驾照等。

其 他：① 申请者本人来厅办理手续。

② 申请者未满 15 岁来厅办理申请手续时，需有法定代理人(父母)陪同。

■咨询・地点：本厅(水泽综合支所)市民课 (☎ 0197-34-2223)

## 为外国居民举办的生活咨询会

您可以向专家咨询有关在留资格、工作、介护、育儿、日语学习等问题。

日 期：2026 年 1 月 18 日(周日) 13:00 ~ 17:00

地 点：水泽地域交流馆(阿斯比亚)

费 用：免费

其 他：提供口译服务(英语、中文、印尼语、越南语)

■咨询・报名：奥州市国际交流协会 (☎ 0197-22-6111)

## 第 10 回 岩手奥州 KIRAMEKI 马拉松大会 报名开启

明年第 10 回大会路线更新，比赛项目有全程、10 公里及 1.7 公里迷你马拉松。欢迎参加。

日 期：2026 年 5 月 17 日(周日) 8:30 ~

比赛起点：江刺综合支所

报名期间：2025 年 11 月 28 日(周五) ~ 2026 年 2 月 15 日(周日)

报名方法：① 大会主页 ② 邮局

大会宣传小册子领取处：① 本厅(水泽综合支所)

② 各综合支所(江刺，前泽，胆泽，衣川)、各体育设施 等

※ 想了解更多信息请参看大会主页。

■咨询：岩手奥州 KIRAMEKI 马拉松实行委员会事務局(江刺综合支所・本厅(水泽综合支所))

生涯学习体育課内・☎ 0197-34-2498 ・ 传真 0197-35-7466)



## 在奥州市举办的日语教室 无需提前预约

为外国朋友们举办的日语学习教室，可以中途插班。

有时会休讲，请来教室前一定要事先确认日语教室开课日期。 →



### ■咨询：

奥州市国际交流协会（阿斯比亚）

岩手县奥州市水泽字吉小路 38-3

☎ 0197-22-6111

✉ mc5639892@catv-mic.ne.jp

### ① 初级 ～ 高级班 （一对一或少人数分组学习）

■日 期：每周二 19:00 ～ 21:00

■地 点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 沙龙

■费 用：500 日元 / 次（学生及技能实习生 300 日元 / 次）

■使用教材：可以学习自己想学的内容

（比如：日常会话、语法、JLPT 备考、教科・驾照等）

### ② 初级 ～ 中级班 （一对一或少人数分组学习）

■日 期：每周五 15:30 ～ 17:30

■地 点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 会议室

■费 用：500 日元 / 次（学生及技能实习生 300 日元 / 次）

■使用教材：可以学习自己想学的内容

（比如：日常会话、语法、JLPT 备考、教科・驾照等）

### ③ 中级班 （课堂风格）

■日 期：每周六 15:30 ～ 17:00

■地 点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 会议室

■费 用：免费

■使用教材：『日语能力考试 N2 文法』

### ④ 初级 ～ 中级班 （课堂风格）

■日 期：每周日 10:30 ～ 12:00

■地 点：江刺生涯学习中心 2 层 研修室

■费 用：免费

■使用教材：『大家的日语 中级』

计划好过年准备

年末年初 垃圾・再生资源・屎尿收集日 [\(输入 ID 号码 10930 更快捷、更方便查找相关信息\)](#)

■咨询：本厅（水泽综合支所）生活环境课（☎ 0197-34-2341）

## ■ 垃圾暂停收集日

年末年初收垃圾时间有变化，暂停收集日如下。

### ▶ 水泽地区

12月31日（周三）～ 2026年1月2日（周五）

※ 2026年1月5日（周一）开始照常收集

### ▶ 江刺、前泽、胆泽、衣川地区

按垃圾收集日历

## ■ 再生资源暂停收集日

### ▶ 水泽地区

・周日再生资源 …… 照常收集

・平日再生资源 …… 2026年1月1日（周四）～ 1月2日（周五）

※ 2026年1月5日（周一）开始照常收集

### ▶ 江刺、前泽、胆泽、衣川地区

按垃圾收集日历

## ■ 屎尿暂停收集日

年末年初屎尿收集会很拥挤，请尽早预约。

### ▶ 水泽、前泽、衣川地区

12月30日（周二）～ 2026年1月2日（周五）

### ▶ 江刺、胆泽地区

12月31日（周三）～ 2026年1月2日（周五）

## ■ 直接送到胆江地区卫生中心

收费回收垃圾至 12月26日（周五）、12月30日（周二）也回收。

※ 2026年1月5日（周一）开始照常回收垃圾

・受理时间： 8:45 ～ 16:45

※ 温馨提示 12月30日（周二）9:00 ～ 16:00

・费 用：（按垃圾重量）收费

・咨 询：胆江地区卫生中心（☎ 0197-24-5821）

请注意停运、运行日程的变更  
 年末年初 社区巴士等的运行日程 [\(输入 ID 号码 16979 更快捷、更方便查找相关信息\)](#)

■咨询：本厅（水泽综合支所）政策企画课公共交通对策室（☎ 0197-34-2383）

■ 社区巴士等的运行日程

<div>社区巴士名</div> <div>日期</div>	<div>水泽社区巴士 (Z 巴士)</div> <div>■咨询: 岩手县交通(株) 胆江营业所 (☎ 0197-35-2185)</div>	<div>市营巴士 (江刺)</div> <div>■咨询: 岩手县交通(株) 胆江营业所 (☎ 0197-35-2185)</div>	<div>前泽巴士 (Heart 巴士)</div> <div>■咨询: Heart 巴士预约中心 (☎ 0197-56-0777)</div>	<div>衣川 社区巴士</div> <div>■咨询: 衣川出租汽车 有限公司 (☎ 0197-52-3011)</div>	<div>水泽 金崎线</div> <div>■咨询: (株)野口 (☎ 0197-31-2342)</div>	<div>胆泽 水泽线</div> <div>■咨询: 胆泽交通有限公司 (☎ 0197-47-1216)</div>				
12 月 26 日 (周五)	照常运行	照常运行	照常运行	照常运行	照常运行	照常运行				
27 日 (周六)	佐仓河线・羽田线	停 运	停 运	停 运	停 运	停 运				
28 日 (周日)	羽田线									
29 日 (周一)	照常运行	照常运行								
30 日 (周二)	停 运	停 运								
31 日 (周三)										
1 月 1 日 (周四)										
2 日 (周五)										
3 日 (周六)										
4 日 (周日)	羽田线									
5 日 (周一)	照常运行	照常运行	照常运行	照常运行	照常运行					